



# Studieskolens supplerende sprogprøve for turistførere C1

## Prøvebeskrivelse og pointfordeling

Varighed 20 minutter (ingen forberedelse).

Prøven består af 3 dele (kun delene 2 og 3 bliver vurderet).

**1 Kort indledende samtale** på ca. 2 minutter mellem eksaminator og deltager som introduktion til prøven (**indgår ikke i vurderingen**).

**2 Præsentation (monologisk i første /dialogisk i anden del)**

Deltageren skal give en sammenhængende præsentation af et emne. Emnet er en typisk guidesituation.

Det er meningen, at deltageren (guiden) lægger ud med en sammenhængende præsentation på mindst 5 minutter – kun afbrudt af opklarende spørgsmål. Derefter skal præsentationen udmunde i en samtale om emnet.

Eksaminatoren fungerer som turist.  
(ca. 10 minutter)

**3 Beskrivelse, sammenligning og diskussion på basis af 2 billeder (monologisk/dialogisk)**

Deltageren skal beskrive og diskutere 2 billeder. Her er det ikke så væsentligt, at deltageren beskriver billederne detaljeret, men mere at han/hun kan sætte billederne i relation til hinanden. Billederne skal først og fremmest tjene som udgangspunkt for en sammenhængende præsentation fra deltageren (dog med indledende/støttende spørgsmål fra eksaminator) og en efterfølgende samtale om emnet. Eksaminator skal være aktiv spørgende og udfordre deltagerens dialogiske kompetence.

(ca. 8 minutter)

## Vurdering

	Max point	Min. point
1 Indhold		
1.1 præsentation	12	9
1.2 billeder	<u>12</u>	<u>9</u>
	<b>24</b>	<b>18</b>
2 Sproglig kompetence		
2.1 udtryk, ordforråd, variation	12	9
2.2 korrekthedsgrad	8	6
2.3 fluency	6	5
2.4 strategier	5	4
2.5 udtale	<u>5</u>	<u>4</u>
	<b>36</b>	<b>28</b>

**i alt max 60 point**

**Deltageren skal opnå mindst 48 point** for at bestå prøven, men skal også have et bestemt antal point i hvert kompetenceområde (se nærmere beskrivelse af pointfordelingen)

## Konkret fordeling af point

### 1 Indhold

#### 1.1 Præsentation min. 9 point

<b>Flydende, selvstændig og fyldestgørende præsentation, god og logisk opbygning af indholdet. Perfekt forståelse af opgavestilling og spørgsmål fra eksaminator.</b>	<b>12-11 point</b>
<b>En stort set selvstændig præsentation, der indeholder alle væsentlige aspekter. Indholdet bliver fremført forståeligt, og man kan følge strukturen uden besvær. God forståelse af opgavestilling og spørgsmål fra eksaminator.</b>	<b>10-9</b>
Stadig selvstændig præsentation, der dog kræver støtte og ledende spørgsmål fra eksaminator. Indholdet bliver fremført forståeligt, dog ikke altid klart struktureret. For det meste forståelse af opgavestilling og spørgsmål fra eksaminator.	8-6
En forståelig præsentation af de mest væsentlige elementer, der dog kræver en del opklarende spørgsmål fra eksaminator for at sikre forståelsen. Indholdet mangler en gang imellem en klar og gennemskuelig struktur. Spørgsmål fra eksaminatoren kan ikke altid besvares.	5-4
Indholdet mangler mange steder struktur og opbygning og er næsten udelukkende overfladisk. Tit manglende forståelse af eksaminatorens spørgsmål.	3-2
Præsentationen er uforståelig, og det lykkes ikke eksaminator at uddrage et bare nogenlunde sammenhængende billede.	1-0

#### 1.2 Billeder min 9 point

<b>Flydende og fyldestgørende præsentation, overbevisende opbygning af præsentationsdelen. Meget aktiv deltagelse i samtalen, perfekt forståelse af opgavestilling og spørgsmål fra eksaminator.</b>	<b>12-11 point</b>
<b>God præsentation, god og logisk opbygning af præsentationsdelen. Aktiv deltagelse i samtalen, god forståelse af opgavestilling og spørgsmål fra eksaminator.</b>	<b>10-9</b>
Præsentationen opfylder de væsentligste krav og bliver fremført forståeligt, kræver dog støtte fra eksaminator. For det meste forståelse af opgavestilling og spørgsmål fra eksaminator og aktiv deltagelse i samtalen	8-6
Præsentationen opfylder ikke de væsentlige krav og bliver fremført forståeligt, men med en del mangler, der besværliggør forståelsen. For lidt aktiv deltagelse i samtalen og ikke tilfredsstillende forståelse af opgavestilling og spørgsmål fra eksaminator	5-4
Præsentationen har tydelige mangler og kræver stor aktivitet fra eksaminator for at sikre forståelsen. Samtalen kræver stor indsats fra eksaminator, og det lykkes kun mangelfuldt for deltageren at deltage aktivt i diskussionen.	3-2
Præsentationen er alt for kort og tit uforståelig. Deltageren er udelukkende reaktiv, forstår tit ikke spørgsmålene og kan stort set ikke deltage i samtalen.	1-0

## 2. Sproglig kompetence

### 2.1 Udtryk, ordforråd, variation min 9 point

<b>Variert ordforråd, god, tilpasset og varieret brug af sproglige midler og udtryk</b>	<b>12-11</b>
<b>Tilpas ordforråd, der svarer til niveauet, passende og stort set korrekt brug af sproglige midler og udtryk; tilfredsstillende variation i valg af ord og sproglige midler.</b>	<b>10-9</b>
Ordforråd svarer kun delvist til niveauet, fører dog kun sjældent til misforståelser; der er en vis variation i brug af de sproglige midler, men sproget kan godt virke lidt ensformigt.	8-6
For simpelt og for lidt varieret ordforråd; for hyppige fejl i brug af sproglige midler og udtryk.	5-3
For lille og unuanceret ordforråd; stort set ingen brug af sproglige midler ud over meget enkle vendinger. En del betydningsforstyrrende fejl i brug af ord og udtryk.	2-1
Manglende ordforråd og fejl i udtryk gør kommunikationen stort set umulig.	0

### 2.2 Korrekthedsgrad min 6 point

<b>Stort set ingen fejl</b>	<b>8</b>
<b>Kun mindre, ikke betydningsforstyrrende fejl, der ikke besværliggør forståelsen</b>	<b>7-6</b>
Mindre fejl, der ikke fører til misforståelser, men ind imellem besværliggør kommunikationen	5-4
Hyppige fejl, der tit besværliggør eller hindrer forståelsen	3-2
Mange fejl, der stort set umuliggør forståelsen	1-0

### 2.3 Fluency min. 5 point

<b>Flydende og naturligt sprog.</b>	<b>6</b>
<b>Stort set flydende sprog, dog med enkelte pauser, fordi deltageren mangler et ord eller leder efter et udtryk. Det lykkes altid at opretholde et naturligt sprogligt "flow" i samtalen.</b>	<b>5</b>
Stort set tilfredsstillende flow i sproget, dog med pauser fordi deltageren mangler et ord eller leder efter et udtryk; Det lykkes dog som regel at opretholde en nogenlunde naturlig samtale.	4-3
Langsomt og tit søgende sprog med mange pauser.	2-1
Både præsentation og samtale består stort set kun af enkelte ord – en egentlig forståelse er stort set umulig.	0

## 2.4 Strategier

min. 5 point

<b>Det lykkes altid deltageren at finde frem til de rigtige ord eller udtryk, og i samtaleforløbet opdager man stort set ikke, hvis deltageren mangler ord eller udtryk.</b>	<b>5</b>
<b>Deltageren er god til at omskrive manglende ord uden at dette generer samtalen.</b>	<b>4</b>
Deltageren er som regel i stand til at opretholde samtalen på målsproget, men har dog nogle gange svært ved at finde rammende beskrivelser for manglende ord og vendinger.	3-2
Deltageren er tit ikke i stand til at opretholde samtalen på målsproget, har svært ved at spørge ind til de ting, han/hun ikke forstår og har tit svært ved at supplere manglende udtryk med synonymer eller omskrivninger.	1
Det lykkes på ingen måde deltageren at opretholde en samtale på målsproget.	0

## 2.5 Udtale

min. 5 point

<b>Naturlig udtale og intonation.</b>	<b>5</b>
<b>Kun mindre afvigelser fra standardsproget, som ikke generer forståelsen.</b>	<b>4</b>
En del afvigelser fra standardsproget, der dog muliggør forståelsen.	3-2
Væsentlige afvigelser fra standardsproget, der besværliggør forståelsen og kan føre til alvorlige misforståelser.	1
Alvorlige afvigelser fra standardsproget, der tit umuliggør forståelsen.	0